

TIMOTHY CAPAT **A Pabae Nah** **(Second Letter to Timothy)**

Kuttuuknah

¹ Jesuh Khrih ah hingnah olkhueh vanbangla Pathen kah kongaih neh Jesuh Khrih kah caeltueih kai Paul loh ka ca thintlo Timothy taengah kan yaak sak. ² A pa Pathen neh mamih Boeipa Jesuh Khrih kah lungvatnah, rhennah, ngaimongnah om saeh.

Uemonah

³ Pathen taengah lungvatnah ka khueh. Amah te manu napa lamloh mingcimnah neh a caih la ka bawk. Nang ham poekkoepnah te khoyin kothaih kamah kah rhenbihnah dongah puet ka khueh. ⁴ Nang kah mikphi te ka poek vaengah omngaihnhah neh ka baetawt hamla nang hmuh ka rhingda. ⁵ Na khuikah tangnah taktak te thoelnhah la ka loh. Te tah na numca Lois neh na nu Euniki khuiah ana hing lamhma coeng. Te dongah namah khuikah te ni ka pang van. ⁶ Te paelnaehnah dongah Pathen kah kutdoe te huek hamla nang kan thoelh. Te tah kai kah kut tloengnah lamloh nang soah om coeng. ⁷ Pathen loh mamih ham rhalyawpnhah mueihla m'pae pawt tih thaomnah, lungnah neh kuemsuemnah ni m'paek.

Olthangthen Yah Puei Boeh

⁸ Te dongah mamih Boeipa kah laipai ham amah kah thongtla la kai ka om

khaw

yak boeh. Tedae Pathen kah thaomnah tarhing ah olthangthen te patang puei . ⁹ Mamih n'khang tih aka cim khuenah neh n'khue te mamih kah bibi nen pawt tih Pathen amah kah mangtaengnah neh lungvatnah rhangnen ni. Te te khosuen tue hlanah ni Jesuh Khrih ah mamih m'paek coeng. ¹⁰ Tedae mamih khangkung Khrih Jesuh kah a phoenah dongah tah phoe coeng. Dueknah te a hmil ngawn coeng, hingnah neh aka nguel te khaw olthangthen lamloh a yaal coeng. ¹¹ Te ham ni olhoe neh caeltueih neh saya la kai m'hmoel. ¹² He paelnaehnah dongah ka patang van coeng he. Tedae ka tangnah te ka ming tih ka yak pawh. Ka hnokhueh he te khohnin due dawndah ham a coengthai la a om te ka ngaitang coeng.

Tangnah dongah Uepomnah

¹³ Jesuh Khrih ah tangnah, lungnah neh kai lamkah na yaak aka soep olka kah a ninglam te muk lah. ¹⁴ A then hnokhueh te mamih ah aka hing Mueihla Cim lamloh tuem ne. ¹⁵ Asia kah rhoek loh kai boeih n'nong tak uh te na ming. Amih khuiah Phikelu neh Harmokene khaw om. ¹⁶ Onesiphor im ah Boeipa loh rhennah han khueh saeh. Kai he n'caih sak taitu tih kai kah kuelrhui te yah puei pawh. ¹⁷ Tedae Rom ah aka om loh kai te ngahngah n'toem tih m'hmu. ¹⁸ Tekah khohnin ah Boeipa kah rhennah dang

sak ham Boeipa loh anih ham pae saeh. Rhep na ming bangla Ephisa ah khaw bahoeng n'bomcen.

2

Lungvatnah dongah Pai lah

¹ Te dongah ka ca nang Khrih Jesuh ah lungvatnah neh thaphoh uh. ² Te khaw kai lamloh laipai a yet neh na yaak coeng. He he uepom hlang taengah pae ne. Amih tah a tloe thuituen ham khaw khangmai la om bitni. ³ Jesuh Khrih kah rhalkap then la patang puei. ⁴ Aka vathoh loh a khosaknah dongkah khosak rhamok neh a tingtong pawt daengah ni caemthoh te kolo la a om eh. ⁵ Khat khat long khaw a loehlang dae a longim pawt la a loehlang atah rhuisam a khuem moenih. ⁶ Thakthae lotawn te lamhma la a thaih a dang ham a kuek. ⁷ Ka thui te yakming lah. A cungkuem dongah yakmingnah te Boeipa loh nang ham m'paek bitni. ⁸ Kaimih kah olhangthen vanbangla David tiingan lamkah neh duek lamkah aka thoo Jesuh Khrih te poek. ⁹ Te ham te laiuh bangla thongtlak hilah ka patang dae Pathen kah Olka tah pinyen hlan. ¹⁰ Te dongah a coelh rhoek ham te boeih ka ueh. Te daengah ni khangnah te amih loh dungyan thangpomnah neh Khrih Jesuh ah a dang uh van eh. ¹¹ He ol he a uepom ta. N'duek atah n'hing puei van ni ta. ¹² N'ueh uh atah m'manghai uh van ni ta. N'hawt uh van atah amah loh mamih he n'hawt van ni. ¹³ Amah a hnawt thai pawt

dongah n'hnalval uh cakhaw anih tah uepom la naeh ngawn ta.

Uepom Bibikung

¹⁴ He rhoek he thoelh pah. Pathen hmaiah naenam pawt ham kang uen. A hoeikhang ham pawt he aka ya rhoek kah pocinah ham ni te. ¹⁵ Oltak olka te aka paekhlae, aka birhieh pawh bibikung tih namah te Pathen taengah ueppang koi la pai hamla haam lah. ¹⁶ Tedae a rhonging kah olhong te rhael, hlangrhong khuila muep cungphoek uh ve. ¹⁷ Amih kah olka te khaw hmapuek manrhaicak bangla cet ni. Te khuiah Hymenaeus neh Philetu om rhoi. ¹⁸ Amih rhoi loh oltak te a hlihloeh sak rhoi tih thohkoepnah om coeng a ti rhoi. Te vaengah hlangvang kah tangnah te a palet rhoi. ¹⁹ Tedae Pathen kah khoengim tah khangmai la pai. Hekah kutnoek aka om dongah amah kah la aka om rhoek te Boeipa loh aming. Te dongah Boeipa ming aka phoei boeih long tah boethae lamloh nong saeh. ²⁰ Tahae kah im puei ah sui neh caben hnopai bueng pawt tih thing neh diklai umam khaw om. Te dongah a ngen tah thangpomnah ham om dae a tloe te tah yahpohnah la om. ²¹ Te dongah khat khat loh he lamkah amah a cilpoe atah boeikung kah a cong pang koi neh bibi then boeih ham a hmoel tih a ciim thangpomnah hnopai la om ni. ²² Te dongah cadongcaloe kah hoehhamnah te rhaelrham tak lamtah duengnah, tangnah, lungnah, thinko a caih la Boeipa aka phoei rhoek neh rhoeprhoinah te huul lah. ²³ Tedae

aka ang neh angvawk kah olupungnah te hnawt lamtah rhalthohnah ni a saii uh tila ming lah. ²⁴ Te dongah Boeipa kah sal loh hnueih ham a kuek moenih. Tedae a cungkuem ham kodo la khala neh ueh ham a kuek. ²⁵ Thimkalh rhoek muelhtuetnah neh toel mai. Amih te Pathen loh oltak mingnah dongla yutnah khaw a paek khaming. ²⁶ Te daengah ni amah loh amah kongaih la a tuuk khaw rhaithae kah thaang lamloh a sae uh eh.

3

Hmailong kah Mueirhih Tue

¹ Tedae he he ming lah. Khohnin hnukkhueng ah te tah a rhai tue pai ni. ² Hlang he pahuul, naivoei, hlangoek, buhueng aka pom, aka soehsal, manu napa taengah aka lokhak, aka noihsai, aka tanghnong, ³ kotalh, thunkha thunhling, rhaithae, aka khoeihveet, mangkhak, aka muen, ⁴ hlangyoi, marhu marhat, aka koevoui, Pathen lungnah lakah hawlthak aka coeng bet, ⁵ Hingcimnah lungsak a khueh dae te hingcimnah kah thaomnah aka hnawt la om uh ni. Te vaengah hekah rhoek he nong tak. ⁶ Amih lakli kah aka om rhoek te im la yuel uh tih hoehhamnah cungkuem loh a payawk uh dongah tholh neh a vueinan huta thae te a sol uh. ⁷ A cang uh vawptawp dae oltak kah mingnah te pha thai uh pawh. ⁸ Te dongah Jenne neh Jambres loh Moses a kamkaih rhoi bangla he rhoek long kaw oltak te a kamkaih uh van. A lungbuei poci tih tangnah dongah aka lolhmaih

hlang rhoek ni. ⁹ Tedae taoe koep cungphoek mahpawh. Te rhoi kah a om van bangla amih kah a anglat khaw a cungkuem taengah phaeng phoe bitni.

Boeipa Olcim

¹⁰ Tedae nang tah kai kah thuituennah, khosak rhamsak, mangtaengnah, tangnah, thinsennah, lungnah, uehnah, patangnah, hnaemtaeknah te na thuep. ¹¹ Te te kai hamla Antiok ah, Ikonium ah, Lustra ah thoeng. Hnaemtaeknah te ka ueh vaengah ka cungkuem ah Boeipa loh n'hlawt. ¹² Te dongah Khrih Jesuh ah hingcim la hing aka ngaih boeih te tah a hnaemtaek uh ni. ¹³ Tedae bothae hlang neh laithae rhoek tah hlang a rhaithi uh doeah amamih rhaithi la om tih a thae la cungpoeh uh ni. ¹⁴ Nang tah na cang tih na ngaitang dongah te naeh lah. U taengkah na cang khaw ming lah. ¹⁵ A cim cabu he cahni lamloh na ming coeng te ta. Te long te Khrih Jesuh ah tangnah rhangneh khangnah dongla nang n'cuek sak thai. ¹⁶ Cacim boeih he Pathen kah hil la om tih thuituennah ham, toelthamnah ham, tlaihvongnah ham, duengnah dongah hlinsainah ham hoeikhang. ¹⁷ Te nen ni Pathen kah hlang loh hlangsoep la
a om vetih bibi then te boeih a cuum sak eh.

4

Hmakhah Duela Na Bibi te Bi

¹ Pathen neh Khrih Jesuh hmaiah kang uen. A phoenah, a ram neh aka duek aka hing laitloek

ham cai. ² Ol te hoe pah. Na bihoep tamto akhaw pai thil laeh. Thinsennah thuituennah cungkuem neh toeltham lamtah, sim lamtah, hloep laeh. ³ Aka cuem thuituennah neh a yak-naem uh pawt vaengah ni a tue a pai eh. Tedae a hoehhamnah bangla amamih kah hnavue aka thak saya rhoek te a kuk uh ni. ⁴ Te phoeiah oltak lamkah a hna te a khong uh vetih cil taengla mael uh ni. ⁵ Tedae nang tah a cungkuem ah cue uh lamtah olthangthen bibi te patang doeah saii. Na bibi te khaw ming lah.

⁶ Ka phum uh coeng tih ka voeinah tue khaw ha pai coeng. ⁷ Aka then thingthuelnah te ka thingthuel coeng. Hma te ka khah coeng. Tangnah te ka kuem coeng. ⁸ Tahae lamkah kai ham duengnah rhuisam te a khueh coeng. Te te aka dueng laitloekkung boeipa loh tekah khohnin ah kai n'thuung ni. Te phoeiah kai bueng pawt tih a phoenah aka lungnah rhoek boeih te khaw a paek ni.

Hnukkhueng Oluen

⁹ Kai taengah koe aka pawk la na haam mako. ¹⁰ Demas loh kai n'phap tih ta kumhal kah he a lungnah. Te dongah Thessalonika la, Kresens te Galati la, Titu te Dalmatia la vik cet. ¹¹ Ka taengah Luka bueng ni aka om. Marku te lo lamtah namah neh ha puei uh. Kai ham tah bibi dongah cong pang koila om. ¹² Tedae Tukhiko

4. 10 Kol 4. 14; Phm 1. 24; 2 Kaw 8. 23; Gal 2. 3; Titu 1. 4.

4. 11 Kol 4. 14; Phm 1. 24; Cael 12. 12,25; 13. 13; 15. 37-39; Kol 4. 10; Phm 1. 24. **4. 12** Cael 20. 4; Eph 6. 21,22; Kol 4. 7,8.

te Ephisa la ka tueih coeng. ¹³ Na lo vaengah Troas kah Karpuh taengah himbai neh cayol olupuei la maephho ka khueh te hang khuen. ¹⁴ Rhohum aka bi Alexander loh kai soah thae muep a tueng sak. Boeipa loh anih te amah khoboe bangla a thuung bitni. ¹⁵ Mamih kah olka te bahoeng a kamkaih dongah nang khaw anih te ngaithuen. ¹⁶ Kai kah olthungnah lamhma vaengah kai taengla ha pawk uh pawh. Hlang boeih loh kai n'phap cakhaw amih te ngaiyaknah boel sih. ¹⁷ Tedae Boeipa loh kai m'pai puei tih kai n'thaphoh. Te daengah ni kai lamkah olhoe te a soep sak vetih namtom loh boeih a yaak eh. Te tlam ni sathueng ka lamloh n'hlawt. ¹⁸ Boeipa loh khoboe thae boeih lamkah kai n'hlawt vetih vaan kah amah ram khuila n'daem sak ni. Amah te kumhal ah kumhal duela thangpomnah om saeh. Amen.

Yoethen Paek

¹⁹ Priska neh Aquila, Onesiphor imkhuikho te toidal ne. ²⁰ Erastu te Kawrin ah om tih Trophimu te a tloh dongah Miletu ah ka khueh. ²¹ Sikca hlanah pawk hamla na haam mako. Ubuluh, Pudén, Linu, Kalaudia neh manuca rhoek boeih loh nang kutn'tuuk uh. ²² Boeipa loh na mueihla te om puei saeh. Lungvatnah tah nangmih taengah om saeh.

4. 13 Cael 20. 6. **4. 14** 1 Tim 1. 20; Rom 2. 6. **4. 19**
Cael 18. 2; 2 Tim 1. 16,17. **4. 20** Cael 19. 22; Rom 16. 23;
Cael 20. 4; 21. 29.

Baibal Olcim
The Holy Bible in the Matupi Chin language of
Mynmar with Strong's numbers

Public Domain

Language: Matupi Chin (Chin, Matu)

Published in Mynmar, which is not a signatory to international copyright treaties. Copyright may apply locally in Mynmar.

2022-07-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 26 Aug 2022

58fe01df-4f2e-596c-b3fe-dd695ca8e4f2